

4411/2016

**Zmluva o spolupráci a združení finančných prostriedkov č. ....**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

Čl. I  
Zmluvné strany

**Mesto Šaľa**

zastúpené primátorom mesta

Mgr. Jozefom Belickým

Sídlo: Námestie Svätej Trojice 7, 927 15 Šaľa

IČO: 00 306 185      DIČ: 2021024049

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,

IBAN: SK48 1111 0000 0066 2784 9005

(ďalej aj ako „Mesto“)

a

**Rímskokatolícka cirkev, farnosť Šaľa**

Zastúpená: Ladislavom Šálkom, dekanom

Sídlo: Školská 348/2, 92701 Šaľa,

IČO: 34072454

Bankové spojenie: Sberbank

IBAN: SK06 3100 0000 0042 3008 8106

(ďalej aj ako „farnosť Šaľa“)

Čl. II  
Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci a združení finančných prostriedkov (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom je spolupráca pri realizácii projektu s názvom: **Rekonštrukcia kaplnky sv. Jozefa – remeselníka.**

Kaplnka je vo vlastníctve farnosti Šaľa a nachádza sa na pozemku parcela registra C katastra nehnuteľností č. 1394, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 570 m<sup>2</sup>, ktorý je tiež vo vlastníctve farnosti Šaľa. Projekt na rekonštrukciu kaplnky predložilo Mesto po dohode s farnosťou Šaľa v rámci programu Nadácie Slovenskej sporiteľne – Obce bližšie k Vám 2016. Projekt bude podporený Nadáciou Slovenskej sporiteľne v zmysle Zmluvy o poskytnutí peňažného daru č. Na-114-2016 zo dňa 23.6.2016 sumou 3500,00 EUR. Zbytok prostriedkov na spolufinancovanie zámeru poskytne farnosť Šaľa. Podmienky spolufinancovania a rozdelenie úloh spolupráce sú predmetom tejto zmluvy.

### Čl. III Účel zmluvy

- 3.1 Účelom zmluvy je spolupráca pre zabezpečenie financovania a realizácia projektu pod názvom: **Rekonštrukcia kaplnky sv. Jozefa – remeselníka** (ďalej len „projekt“). Pod pojmom realizácia projektu sa rozumie realizácia stavebných prác vrátane všetkých dodávok materiálov a súvisiacich výdavkov nevyhnutných pre rekonštrukciu kaplnky.
- 3.2 Predmetom stavby je záchrana-rekonštrukcia kaplnky: renovácia veže, vonkajších a vnútorných stien, nová strecha s vencom. Tento projekt je symbolom spolupráce samosprávy, cirkvi a remeselníkov.
- 3.3 Identifikácia nehnuteľnosti, na ktorých sa bude projekt realizovať: pozemok parcela reg. C katastra nehnuteľností č. 1394, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 570 m<sup>2</sup>, katastrálne územie Šaľa.
- 3.4 V súvislosti s realizáciou projektu sa predpokladajú najmä nasledovné náklady na vykonanie týchto úkonov a prác:
  - Materiál – na opravu Veže – farby na plech, riedidlo; na opravu strechy – železo, roxory, betón, drevo, rezivo, ochranná parozábrana, dosky, plech pozink, klampiarske prvky, dažďové zvody; na opravu stien exteriéru - omietka, penetral, fasádna farba; na opravu stien interiéru – penetral, interiérová farba.
  - Práce a súvisiace služby – prenájom lešenia, dovoz materiálu, práce na streche: demontáž strechy vrátane konštrukcie, očistenie povaly, šalovanie venca, železiarske armovanie, tesárske práce; práce na veži: čistenie, oprava plechových aj drevených častí, základný aj vrchný náter, práce na stenách – exteriér: čistenie, oprava, nátery, naniesenie omietok, interiér, čistenie, opravy, maliarske práce.pričom predbežne materiál do výšky 2500,00 EUR a práce do výšky 1000,00 EUR budú hrazené z peňažného daru z Nadačného fondu Slovenskej sporiteľne v zmysle Zmluvy o poskytnutí peňažného daru č. Na-114-2016 zo dňa 23.6.2016.

### Čl. IV Výška finančných prostriedkov

- 4.1 Celkové náklady spojené s realizáciou stavby vrátane súvisiacich nákladov vyplývajúcich z tejto zmluvy sú v zmysle bodu 3.4 tejto zmluvy v predpokladanej výške: 6177,00 Eur (slovom šesťtisícstosedemdesiatsedem Eur). Farnosť Šaľa sa zaväzuje uhradiť náklady vo výške rozdielu medzi celkovým výdavkom a sumou získaného peňažného daru. Celková výška výdavkov bude zrejmá po verejnom obstarávaní, pri predpokladanom rozpočte projektu 6177,00 EUR a peňažnom dare 3500,00 EUR vychádza predpokladaná výška spolufinancovania zo strany farnosti Šaľa vo výške 2677,00 Eur (slovom dvetisícšesťstosedemdesiatsedem Eur). V prípade, ak dôjde v priebehu realizácie diela k navýšeniu uvedených nákladov, napr. vo forme nepredvídateľných navyiac prác, tieto bude rovnako znášať farnosť Šaľa.
- 4.2 Stavebníkom bude Mesto Šaľa.
- 4.3 Zhotoviteľ vyberie Mesto Šaľa na základe verejného obstarávania.
- 4.4 Po realizácii projektu bude kaplnka naďalej vlastníctvom farnosti Šaľa, ktorá sa zaväzuje zabezpečovať jej údržbu v plnom rozsahu.
- 4.5 Farnosť Šaľa sa zaväzuje zložiť na účet Mesta finančné prostriedky v sume 2677,00 Eur (slovom dvetisícšesťstosedemdesiatsedem Eur) najneskôr do piatich dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Ak nepríde k úhrade uvedených finančných prostriedkov v určenej výške a lehote, Mesto písomne vyzve zmluvnú stranu na úhradu sumy vyplývajúcej z tejto zmluvy.

- 4.6 Prípadné ďalšie finančné prostriedky než uvedené v čl. III bod 3.4 a čl. IV. bod 4.1 tejto zmluvy ako úhrada nákladov vzniknutých zo záväzkov tejto zmluvy a v jej súvislosti, resp. ktoré v budúcnosti vzniknú Mestu, napr. z dôvodu vyššie vyobstaranej ceny za stavebné práce a ostatné úkony uvedené v bode 3.4 tejto zmluvy, alebo za nepredvídateľné navyše práce zo záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a v jej súvislosti a nebudú kryté zloženými finančnými prostriedkami uvedenými v bode 4.1 tejto zmluvy, sa farnosť Šaľa zaväzuje zložiť na účet Mesta, najneskôr do piatich dní odo dňa doručenia výzvy, v ktorej bude uvedené zdôvodnenie a špecifikácia navyše vzniknutých nákladov.
- 4.7 Bezodkladne po naplnení účelu tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú zhodnotiť celý priebeh spolupráce a Mesto uskutoční vyúčtovanie skutočne prijatých finančných prostriedkov na základe tejto zmluvy a skutočne vynaložených prostriedkov.
- 4.8 V prípade, ak nebude účel uvedený v čl. III tejto zmluvy naplnený, zmluvné strany sa dohodli, že Mesto vráti prijaté finančné prostriedky v prijatej výške. Vrátené finančné prostriedky budú znížené o už preukázateľne vynaložené výdavky súvisiace s realizáciou projektu do doby ukončenia zmluvy.
- 4.9 V prípade, že bude po zrealizovaní verejného obstarávania a uskutočnení prác celková výška výdavkov nižšia ako 6177,00 EUR, bude nepoužitá časť prostriedkov farnosti Šaľa vrátená farnosti Šaľa.

## Čl. V Záväzky zmluvných strán

5.1 Za účelom uvedeným v tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú:

a) **Mesto**

- prijme finančné prostriedky uvedené v bode 4.1 tejto zmluvy na účel uvedený v tejto zmluve,
- do 3 týždňov od zabezpečenia 100% predpokladaného finančného krytia realizácie projektu uvedeného v bode 4.1 tejto zmluvy zabezpečí vyhlásenie verejného obstarávania na dodanie prác, tovarov a služieb v súvislosti s realizáciou projektu a uzatvorí zmluvu s úspešným dodávateľom,
- po ukončení verejného obstarávania na realizáciu stavebných prác, v prípade, že vyobstaraná cena bude vyššia ako predpokladaná hodnota zákazky, t. j. disponibilné prostriedky poskytnuté farnosťou Šaľa a prijaté na základe Zmluvy o poskytnutí peňažného daru č. Na-114-2016 zo dňa 23.6.2016, Mesto neuzatvorí zmluvu o dielo s úspešným uchádzačom skôr, ako bude pripísaný na účet mesta rozdiel medzi vyobstaranou cenou a predpokladanou hodnotou zákazky stavebných prác v súlade s ustanovení bodu 4.6 tejto zmluvy, inak zruší verejné obstarávanie,
- zabezpečí realizáciu projektu podľa predloženej žiadosti, monitorovanie, publicitu a vyúčtovanie projektu,

b) **Farnosť Šaľa**

- uhradí finančné prostriedky uvedené v bode 4.1 tejto zmluvy na účel uvedený v tejto zmluve na účet Mesta uvedený v Čl. I tejto zmluvy,
- umožní realizáciu projektu na pozemku a stavbe vo svojom vlastníctve,
- zástupca farnosti Šaľa má právo byť členom komisie na vyhodnotenie ponúk pri výbere zhotoviteľa stavby s právom vyhodnocovať ponuky za podmienok uvedených v ustanovení § 51 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, resp. bez práva vyhodnocovať ponuky pri nesplnení podmienok stanovených týmto zákonom (odborné vzdelanie alebo odbornú prax zodpovedajúcu predmetu zákazky).


5.2 Každá zo zmluvných strán má právo byť informovaná a požadovať vysvetlenie o všetkých veciach týkajúcich sa predmetu tejto zmluvy.

## Čl. VI Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 6.2 Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení objednávateľ zverejní na svojom webovom sídle. Zmluva nadobúda účinnosť až nasledujúcim dňom po jej zverejnení.
- 6.3 Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celej zmluvy po jej podpise zmluvnými stranami na webovom sídle mesta Šaľa.
- 6.4 Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia slovenským právnym poriadkom a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že tento spor bude riešený podľa slovenského práva na miestne príslušnom súde.
- 6.6 V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v úvode zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená druhej zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade, ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia nastávajú dňom vrátenia zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
- 6.7 Meniť alebo dopĺňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami všetkých zmluvných strán.
- 6.8 Táto zmluva je vyhotovená v 3 exemplároch, každý z nich má platnosť originálu. Mesto obdrží dve vyhotovenia a farnosť Šaľa jedno vyhotovenie zmluvy.
- 6.9 Zmluvné strany si obsah tejto zmluvy prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluvu nepodpísali v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.


V Šali dňa ..... 11. 7. 2016 .....

Za Mesto Šaľa:

  
Mgr. Jozef Belický  
primátor mesta



Za Rímskokatolícku cirkev, farnosť Šaľa:

  
Ladislav Šálka  
dekan

Rímskokatolícka cirkev  
farnosť ŠAĽA